

2009. január 15., csütörtök

Az afganisztáni uniós források költségvetési ellenőrzése

P6_TA(2009)0023

Az Európai Parlament 2009. január 15-i állásfoglalása az Afganisztánban felhasznált uniós források költségvetési ellenőrzéséről (2008/2152(INI))

(2010/C 46 E/12)

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Afganisztánról elfogadott korábbi állásfoglalásaira, különösen a 2008. július 8-i állásfoglalásra ⁽¹⁾,
- tekintettel a 2001-es bonni, a 2002-es tokiói és a 2004-es berlini konferenciára, melyek során az Egyesült Nemzetek Szervezete, az Európai Unió és a nemzetközi közösség Afganisztán részére összesen több mint 8 000 000 000 euró összegű nemzetközi segély folyósítására kötelezte el magát; továbbá tekintettel a 2006-os londoni konferenciára, melynek során az „afganisztáni egyezmény” aláírásra került,
- tekintettel az afgán kormány által 2008 elején elfogadott nemzeti fejlesztési stratégiára, amely egyúttal Afganisztán szegénység visszaszorítására irányuló stratégiája,
- tekintettel a 2008. június 12-i párizsi konferenciára, melynek során az adományozó országok több mint 21 000 000 000 USD összegű segélyre tettek ígéretet Afganisztánnak,
- tekintettel az említett párizsi konferencián tett, az afganisztáni segélyek hatékonyságára vonatkozó uniós kötelezettségvállalásra, valamint az EU 2007-ben elfogadott magatartási kódexére a komplementaritásról és a munkamegosztásról a fejlesztési politikában,
- tekintettel az Európai Unió 2006-os pénzügyi évre szóló általános költségvetésének végrehajtására vonatkozó mentesítésről (III. szakasz – Bizottság) szóló határozat ⁽²⁾ szerves részét képező megjegyzéseket tartalmazó 2008. április 22-i állásfoglalásra, és különösen annak 181 – 200. bekezdésére (külső fellépések, humanitárius segély és fejlesztés),
- tekintettel a Bizottság által a Parlamenttel egyetértésben elfogadott 2003-2006-os országstratégiai dokumentumra, amely külön hangsúly helyezett a stabilitásra és a szegénység csökkentésére,
- tekintettel a 2007-2013-as országstratégiai dokumentumra és a 2007-2010-es többéves indikatív programra, amelyet a Bizottság a Parlamenttel egyetértésben fogadott el, és utóbbi úgy rendelkezett, hogy az Afgán Köztársaság a 2007-2010-es költségvetési évben 610 000 000 euróban részesül,
- tekintettel a közösségi és nemzetközi támogatás végrehajtási feltételeinek kivizsgálása céljából 2008. április 26. és május 1. között Afganisztánba látogató küldöttség megbízatására, valamint a küldetésről szóló jelentésre,
- tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló 2002. június 25-i, 1605/2002/EK ⁽³⁾, Euratom tanácsi rendeletre, különösen annak 53. cikkére,

⁽¹⁾ Elfogadott szövegek, P6_TA(2008)0337.

⁽²⁾ Elfogadott szövegek, P6_TA(2008)0133.

⁽³⁾ HL L 248., 2002. 9. 16., 1. o.

2009. január 15., csütörtök

- tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés a Számvevőszékre vonatkozó 285–287. cikkeire, valamint ugyanezen szerződés pénzügyi rendelkezéseket tartalmazó 310 – 325. cikkeire, amelyek az Európai Unióról szóló szerződést és az Európai Közösség létrehozásáról szóló szerződést módosító Lisszaboni Szerződés ratifikációs folyamatának lezárulta után lépnek hatályba,
 - tekintettel az Európai Csaláselleni Hivatal (OLAF) által lefolytatott vizsgálatokról szóló 1999. május 25-i, 1073/1999/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾,
 - tekintettel 2000 szeptember 8-án elfogadott és a 189 ország által aláírt millenniumi nyilatkozatban megállapított millenniumi fejlesztési célokra (MFC),
 - tekintettel a fejlesztési együttműködés finanszírozási eszközének (fejlesztési együttműködési eszköz) létrehozásáról szóló, 2006. december 18-i 1905/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽²⁾,
 - tekintettel eljárási szabályzata 45. cikkére,
 - tekintettel a Költségvetési Ellenőrző Bizottság jelentésére, valamint a Külügyi Bizottság, a Fejlesztési Bizottság és a Költségvetési Bizottság véleményére (A6-0488/2008),
- A. mivel Afganisztánban több évtizede gyakorlatilag folyamatos konfliktusok és háborúk pusztítanak, és a kábítószer-kereskedelmen illetve a közigazgatás minden szintjét járványszerűen átszövő korrupción túlmenően a központi kormány fennállása óta krónikus strukturális fejletlenséggel, kapacitás-, szakember- és eszközhiánnyal kell szembenéznie, miközben az állam bevételei az összes költség alig 30%-át fedezik,
- B. mivel Afganisztán súlyos helyzete a közigazgatás gyors javítását igényli, egy erősebb állam kialakítása révén, amely képes a népességnek garantálni a biztonságot és a jogállamiságot, valamint megteremteni az ország tartós fejlődéséhez szükséges feltételeket,
- C. mivel a globális gazdasági lassulás jelenlegi viszonyai között különösen fontos az EU fejlesztési együttműködési finanszírozásának hatékony ellenőrzése,
- D. mivel a fejlesztési együttműködési eszközről szóló rendelet 25. cikke (1) bekezdésének b) pontja meghatározza a partnerországok számára nyújtott költségvetési támogatások feltételeit,
- E. mivel az elszámoltathatóság, az átláthatóság, valamint az eredmény-szemléletű igazgatás számos nemzetközi egyezmény, így a támogatás-hatékonyságról szóló párizsi nyilatkozat szerint a fejlesztési együttműködés fő vezérelvei közé tartozik,
- F. mivel Afganisztánban a közpénzek 90%-a nemzetközi támogatásból származik, ami a rászorultság és függés magas szintjét mutatja az országban,

Az Európai Unió támogatásának elosztása

1. megjegyzi, hogy az Unió az egyik legfőbb támogató az Afganisztánnak nyújtott fejlesztési segélyek és humanitárius segítségnyújtás tekintetében; emlékeztet arra, hogy a Bizottság, amely 2002 óta Kabulban delegációt tart fenn, 2002 és 2007 között összesen 1 400 000 000 euró összegű támogatást nyújtott (beleértve a 174 000 000 euró humanitárius segélyt), és a régióban eddig 1 150 000 000 euró került kifizetésre, ami rendkívül magas, 81,5%-os kifizetési arányt jelent;

⁽¹⁾ HL L 136., 1999.5.31., 1. o.

⁽²⁾ HL L 378., 2006.12.27., 41. o.

2009. január 15., csütörtök

2. tudomásul veszi, hogy az Unió támogatás lehet közvetett és közvetlen támogatás is, illetve hogy 2002 és 2007 között a teljes közösségi támogatás (970 000 000 euró) 70%-át kitevő közvetlen közösségi támogatást a Bizottság szolgálatai folyósították az afgán állammal kötött finanszírozási egyezmények, a szolgáltatókkal, beszállítókkal és kivitelezőkkel kötött szerződések, illetve a nemzetközi szervezetekkel és európai vagy helyi nem kormányzati szervezetekkel kötött támogatási szerződések formájában; továbbá hogy a közvetett támogatást döntő részben az Egyesült Nemzetek Szervezete (a források 13%-a) és a Világbank (a források 17%-a) kezeli;

A támogatás kiemelt területei

3. emlékeztet arra, hogy a Bizottság fenntartható fejlődéshez és a szegénység csökkentéséhez szükséges feltételek megteremtésére irányuló 2003-2006-os Afganisztánra vonatkozó országstratégiai dokumentuma a következő prioritásokra összpontosított: a közigazgatás reformja (212 000 000 euró), a kábítószercsempészet elleni küzdelem (95 000 000 euró), az élelmiszerbiztonság (203 000 000 euró), infrastruktúra (90 000 000 euró), egészségügy (50 000 000 euró), menekültügy (38 000 000 euró), aknamentesítés (47 200 000 euró), továbbá hogy a 2007 és 2013 közötti időszakra az országstratégiai dokumentum két hosszú távú kiemelt célra tesz javaslatot: a fenntartható fejlődésre és a szegénység elleni küzdelemre;

4. tudomásul veszi, hogy a 2007 és 2013 közötti időszak e két kiemelt céljának megvalósítása érdekében a támogatások a kormányzásra, a vidékfejlesztésre és az egészségügyre összpontosítanak, ezen kívül további cselekvési területek kerültek a szociális védelem, a regionális együttműködés és az aknamentesítés;

5. emlékeztet arra, hogy a nemek közötti egyenlőség és a nők jogai alapvető fontosságú kérdések mind az afgán kormány nemzeti fejlesztési stratégiájában, mind pedig a 2007–2013-as országstratégiai dokumentumban, amely szerint a nemi szempontok a három központi területre vonatkozó tervezés szerves részét fogják képezni;

6. az EU afganisztáni, hosszú távú kiemelt céljaira, azaz a fenntartható fejlődésre és a szegénység elleni küzdelemre kiosztott összegek növelése érdekében felhívja a Bizottságot, hogy a 2010-től 2013-ig tartó többéves indikatív program kidolgozása során rendezze át a közösségi pénzeszközök elosztását a három központi és három nem központi terület között, valamint fordítsa infrastruktúra-fejlesztésre és alternatív megélhetési forrásokra, amelyek hozzájárulnak a szegénység csökkentéséhez és elősegítik az áttállást az ópiumalapú gazdaságról egy alternatív gazdasági és társadalmi rendszerre; ezért sürgeti a Bizottságot, hogy növelje az egészségügyi, oktatásra és infrastruktúrára fordítandó összegeket; emlékeztet továbbá az EU által a millenniumi fejlesztési célok elérésével kapcsolatban tett kötelezettségvállalásra;

Az Európai Unió támogatások felhasználása - helyzetértékelés

7. emlékeztet arra, hogy a Afganisztánba látogató küldöttség fenti megbeszélésén két fő nehézségforrást emeltek ki a nemzetközi segélyek elosztása tekintetében: Afganisztán csekély gazdasági és adminisztratív támogatásfelvétel kapacitását, illetve az adományozók és az afgán hatóságok közötti koordináció hiányát;

8. úgy véli, hogy a koordináció hiánya a kormányzati struktúrák hiányosságaival illetve egy valódi kormányzati stratégia meglétének hiányával függ össze. úgy véli, hogy az afgán hatóságokat és a politikai döntéshozókat nem szabadna felmenteni az ország általános ügyeinek terén terhelő felelősségük alól, akár a stratégiai iránymutatások, akár a rájuk bízott rendkívül jelentős pénzügyi források tekintetében; megjegyzi, hogy az adományozók sokszínűsége és a részvételre irányuló törekvésük igen gyakran elszigetelt nemzeti stratégiákhoz, vagy a különböző nemzeti minisztériumok között átfedésekhez vezet; álláspontja szerint a koordináció hiánya nem csak a korrupciónak kedvez, de az ország újjáépítését is bizonyítottan hátráltatja;

9. emlékeztet arra, hogy az Afgán Iszlám Köztársaság és a nemzetközi közösség között a 2006. évi londoni konferencia alkalmából megkötött együttműködési megállapodás (Afghanistan Compact) az újjáépítés és az állam kiépítésének kölcsönösen kötelező erejű keretrendszere Afganisztánban;

2009. január 15., csütörtök

10. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy az afgán központi igazgatás nem kielégítő módon kezeli a segítségnyújtási alapokat, és e segítségnyújtással való gazdálkodás terén nem megfelelő az átláthatóság; kiemelkedő fontosságúnak tartja, hogy a 2010-től 2013-ig tartó többéves indikatív program kellően figyelembe vegye a korrupció elleni küzdelem kézzelfogható eredményeit, és az uniós segítségnyújtást ennek megfelelően igazítsa ki;
11. úgy véli, az afgán kormánynak kiemelten kellene kezelnie a jogállam kiépítését és a korrupció és kábítószer-kereskedelem elleni küzdelmet, véleménye szerint megfelelő közigazgatás nélkül nem valósulhat meg tartós fejlődés Afganisztánban;
12. megjegyzi ugyanakkor, hogy a strukturális gyengeségek ellenére a nemzetközi közösség és az afgán kormány közös erőfeszítéseinek köszönhetően sikerült javítani az afgán népesség életszínvonalát;
13. emlékeztet arra, hogy a küldöttség látogatásának eredményeként pozitívan értékelték a Bizottság révén folyósított EU-s támogatásokat;
14. véleménye szerint az egészségügyi ellátás, az oktatás és az infrastruktúrák (elsősorban az úthálózat) területén ígéretes eredményeket sikerült elérni a talibok bukása óta, a gyermekhalandósági arány jelentősen csökkent (2001-ben 22%, 2006-ban 12,9%), az alapvető egészségügyi ellátáshoz közvetlenül hozzáférő afgánok aránya növekedett (2006-ban 65%, míg 2001-ben csak 9%), az oktatás terén tapasztalhatók az első pozitív fejlődési jelek és a nemek egyenlőségét előmozdító kezdeményezések;
15. emlékeztet a nők által a Talibán rendszerben Afganisztánban elszenvedett különösen súlyos hátrányos megkülönböztetésre, és ennek következtében elítéli a nőket hátrányosan megkülönböztető minden jogi, kulturális vagy vallási módszert, amely kizárja őket a közösségi és politikai életből illetve elszigeteli őket mindennapi életük során; sürgeti a Bizottságot, hogy az országban zajló valamennyi fejlesztési tevékenységében küzdjön e gyakorlatok ellen;
16. hangsúlyozza a gyermekmunka, a gyermekkereskedelem és a gyermekekkel szembeni erőszak minden formája elleni küzdelemnek, valamint Afganisztánban a kiskorúak számára biztosított szociális védelem javításának fontosságát; felhív a gyermekek iskolába járását ösztönző programokra, beleértve a tandíjakat fedezését és az iskolai étkeztetési programokat;
17. kiemeli a Bizottság afgán parterei tekintetében tevékenységeinek tudatosítására irányuló erőfeszítéseit, de sajnálattal veszi tudomásul, hogy a szinte egyáltalán nem támogatják a Bizottságot a projektek azonosítására irányuló szándékában;
18. úgy véli, hogy az EU által a közös nemzetközi támogatási alapokon keresztül folyósított közösségi támogatásra vonatkozóan aláírt egyezményekben foglalt, a közvetlen és a közvetett közösségi támogatás ellenőrzési rendszerére vonatkozó jogi rendelkezések alapján a Bizottság elegendő jogi eszköztárral rendelkezik ahhoz, hogy megvédje az EU pénzügyi érdekeit Afganisztánban, azt várja a Bizottságtól, hogy készítsen jegyzéket a helyszínen tapasztalt szabálytalanságok típusairól;
19. megjegyzi, hogy ugyanezen rendelkezések alkalmazása alapján az Európai Számvevőszék is végezhet ellenőrzéseket az érintett nemzetközi szervezeteknél;
20. emlékeztet arra, hogy mind az Egyesült Nemzetek Szervezetének ügynökségei, mind a Világbank részletes- a Bizottság belső szervezetéhez hasonló – igazgatási szabályokkal rendelkeznek, amelyben külön szervek szakosodtak a pénzügyi irányításra, a belső auditra, a helyszíni ellenőrzésekre, a külső auditra, a piacok nyomon követésére és a csalás és a szabálytalanságok elleni küzdelemre;

2009. január 15., csütörtök

21. üdvözli – más nemzetközi szervezetek között – az ENSZ és az EU intézményei közötti együttműködés közelmúltbeli javulását a fejlesztési együttműködés finanszírozásának figyelemmel kísérését illetően; felhív a javulás folyamat további támogatására közeljövőben;
22. hangsúlyozza, hogy az EU fejlesztési együttműködése végrehajtásának alaposabb figyelemmel kísérése van szükség; felhívja az ENSZ-et és az uniós pénzeszközöket kezelő más nemzetközi szervezeteket, hogy maradéktalanul működjenek együtt az Európai Számvevőszékkal és az Európai Csalás Elleni Hivatallal (OLAF), illetve az ENSZ közös vizsgálóegységével;
23. támogatja a Bizottságnak az Afganisztán segítése érdekében tett erőfeszítéseit, és üdvözli az ország iránti hosszú távú elkötelezettségét; fenntartja, hogy a Bizottságnak szorosabban kell együttműködnie az ENSZ-szel és a Világbankkal, többek között a Bizottsággal, a Számvevőszékkal, az OLAF-fal és az illetékes ENSZ-ügynökségekkel összefogva a vagyonekezelői alapokhoz való bizottsági hozzájárulás átlátható kezelésének biztosítása érdekében; sürgeti a Bizottságot, hogy megfelelő módon tájékoztassa a Parlamentet;
24. hangsúlyozza, hogy az ENSZ afganisztáni segítségnyújtó missziójának vezetése alatt javítani kell az adományozók együttműködését Afganisztánban, és úgy véli, hogy a Bizottságnak meg kellene erősítenie a segítségnyújtás tagállamok közötti koordinációját annak érdekében, hogy javuljon az Európai Unió által nyújtott támogatás hatékonysága és átláthatósága;

Ajánlások

A nemzetközi segélyek koordinációja és láthatósága

25. úgy véli, hogy további erőfeszítéseket kell tenni a nemzetközi segítségnyújtás területén az afgán nemzeti fejlesztési stratégia végrehajtásának támogatása, valamint az afgánok által meghatározott fejlesztési prioritások végrehajtása terén a megfelelőbb koordináció és hatékonyabb módszerek fokozatos bevezetése érdekében; szorgalmazza, hogy a kabuli hatóságok kapjanak jelentősebb szerepet a korrupció elleni küzdelem területén a fejlesztési projektek végrehajtása során, többek között a pénzügyi közigazgatás javítása és az ellenőrök képzése révén, különös tekintettel a szakminisztériumokra és a helyi szintre;
26. ragaszkodik ahhoz, hogy a Bizottság foglalkozzon az EU Afganisztánnak biztosított pénzügyi segítségnyújtásával kapcsolatos, aggasztó koordinációs hiányosságokkal, amelyek nem csak a tagállamok és a Bizottság között, hanem a tagállamok körében is jelentkeznek; felhívja a Bizottságot, hogy dolgozzon ki az adományozókat és az afgán hatóságokat bevonó stratégiát, amelynek célja a közöttük folyó együttműködés és kommunikáció javítása;
27. hangsúlyozza az afganisztáni adományozók összehangolásának és különösen az eljárások országos rendszereken alapuló harmonizálásának nagy jelentőségét; ragaszkodik ahhoz, hogy ezeket az intézkedéseket és a támogatáshatékonyságról szóló párizsi nyilatkozatban lefektetett hatékonysági intézkedéseket teljes körűen hajtsák végre Afganisztánban;
28. emlékeztet arra, hogy a segítségnyújtás hatékonysága az EU fejlesztési politikájának egyik kulcsfontosságú alapelve; e tekintetben hangsúlyozza a Bizottság segélyhatékonysági menetrendjének fontosságát, és tudomásul veszi az Általános Ügyek és Külkapcsolatok Tanácsa uniós segítségnyújtás afganisztáni hatékonyságáról szóló, 2008. május 26-án elfogadott következtetéseit;
29. tudomásul véve, hogy bizottsági forrásokat kívánnak átutalni az afgán Egészségügyi Minisztériumnak az alapvető egészségügyi ellátáshoz, hangsúlyozza, hogy az afgán kormányon keresztül eljuttatott bármilyen megnövelt forrásokat kapacitásépítésnek és világos elvárású kritériumoknak kell kísérniük, beleértve a országosnál alacsonyabb szintű demokratikus kormányzásnak nyújtott meghatározott támogatást;

2009. január 15., csütörtök

30. megkérdőjelezi, hogy a többoldalú adományozói vagyongazdálkodási alapok a közösségi költségvetésből származó hozzájárulásokkal együtt a pénzeszközöket az afgán kormányzat központi költségvetésén keresztül áramoltatják („költségvetési támogatás”), mivel Afganisztán még nem minősül az EK költségvetési támogatási programban való közvetlen részvételhez megszabott feltételeket teljesítő országnak; úgy véli, hogy e feltételek teljesítésekor a költségvetési támogatást ágazati alapon kellene teljesíteni;

31. felhívja a figyelmet a fejlesztési együttműködési eszköz 25. cikke (1) bekezdése b) pontjának azon követelményére, hogy a költségvetési támogatási programokat a partnerországok parlamenti ellenőrzési és ellenőrzési kapacitásuk fejlesztésére, valamint az átláthatóság és az információk nyilvános elérhetőségének fokozására irányuló erőfeszítéseinek kell kísérnie; rámutat arra, hogy az e téren végzett munkát akkor is el kell végezni, amikor a költségvetés-támogatást más adományozók vagy többoldalú adományozói vagyongazdálkodási alapok nyújtják, továbbá hangsúlyozza a civil társadalmi szervezetek által az ilyen költségvetési támogatások ellenőrzésében betöltött fontos szerepét;

32. hangsúlyozza a fejlesztési együttműködési eszköz 33. cikkében előírtak szerint az afganisztáni közösségi együttműködés értékelésének fontosságát, illetve, hogy az értékeléseknek szilárd alapokról kell kiindulniuk, ki kell terjedniük az adományozók összehangolására és vizsgálniuk kell az adományozói tevékenységek és eredményláncok (teljesítmény, eredmény, hatás) vonatkozásait is; felhív arra, hogy az értékelés eredményeit használják fel a későbbi együttműködési intézkedések kialakításakor;

33. úgy véli, hogy – tekintettel az EU által nyújtott támogatás jelentős súlyára a nemzetközi támogatás egészéhez képest – feltétlenül javítani kell az uniós fellépések láthatóságát, mind helyi szinten, mind pedig az európai közvélemény irányában, úgy véli, hogy az EU-nak kiemelt szerepet kell betöltenie a párbeszédben, az iránymutatásokban és a döntéshozatalhoz nyújtott segítségben mind az afgán kormány, mind az országos és regionális közigazgatás, mind pedig az adományozó országok nemzetközi közössége viszonylatában; reméli, hogy a Bizottság általános vitát kezdeményez a közvetlen támogatások afgán kormány általi jövőbeli kezeléséről;

34. felszólítja az afgán kormányt annak biztosítására, hogy a nemek közötti egyenlőség előmozdítására vonatkozó, a közelmúltban elfogadott cselekvési terv (NAPWA) kielégítő finanszírozásban részesüljön és a civil társadalommal és a nőjogi szervezetekkel együttműködésben kerüljön megvalósításra; felszólítja ezenkívül a Bizottságot annak biztosítására, hogy a nemek egyenlőségével kapcsolatos afganisztáni tevékenységei átláthatóak legyenek, és össze legyenek hangolva a többi adományozó egyéb hasonló tevékenységével; elhívja a Bizottságot, hogy nyújtson jelentést arról, hogy eddig milyen mértékben vették figyelembe a nemek közötti egyenlőséget az EU által biztosított átfogó pénzügyi támogatásból;

A támogatás kiemelt területei

35. ösztönzi a Bizottságot, hogy a tagállamokkal együttműködve fellépését fokozottan a mindennapi életet, az egészséget, a biztonságot illetve a közszolgáltatásokhoz és az alapszintű oktatáshoz való hozzáférést érintő problémák megoldására összpontosítsa;

36. úgy véli, hogy a Bizottság országstratégiai dokumentumában (2007–2013) körvonalazott prioritások összhangban állnak az afgán társadalom szükségleteivel; hangsúlyozza, hogy középpontba kell állítani a büntetőjogi rendszer, ezen belül a rendőrség, a fogva tartási gyakorlatok és a bírói kar reformját, biztosítva az emberi jogok, különösen a nők és a gyermekek jogainak tiszteletben tartását, és figyelmet kell fordítani a szegénység elleni küzdelemre, ezen belül a vidékfejlesztésre és az ópiumtermelés mindennél fontosabb problémájára; üdvözli a Bizottságnak a kormányzásra való összpontosításra irányuló szándékát, és szorgalmazza, hogy az afgán kormány békére, igazságszolgáltatásra és megbékélésre irányuló cselekvési tervével összhangban adjanak friss lendületet az átmeneti igazságszolgáltatásnak;

2009. január 15., csütörtök

37. hangsúlyozza az Afganisztánnak nyújtott fejlesztési támogatás növelésének szükségességét és egyúttal annak hatékonyabbá tételét; megerősíti, hogy a támogatásnak a saját kapacitást kell növelnie, és azt a felmért szociális és gazdasági szükségletekkel összhangban méltányosan kell elosztani az egész országban; tudomásul veszi a párizsi konferencia és az Afgán Segélyeket Koordináló Ügynökség (ACBAR) jelentésének erre vonatkozó ajánlásait; felhívja a Költségvetési Ellenőrző Bizottságot, hogy készítsen értékelést arra vonatkozóan, hogy milyen mértékben használták fel helyesen és hatékonyan az Európai Unió afganisztáni rendfenntartó missziója számára biztosított forrásokat;

38. felhívja a figyelmet két olyan komoly problémára, amelyre sürgős megoldást kell találni, azaz a már egyébként is bizonytalan biztonsági helyzetet tovább rontó lehetséges humanitárius válsághelyzet elkerülése érdekében a mezőgazdaság fejlesztésére, illetve a kábítószer-függőség által előidézett legfontosabb társadalmi és egészségügyi problémákkal foglalkozó, a nőkre és családjaikra összpontosító politikák és programok fejlesztésére;

Az Unió források ellenőrzése

39. azt várja a Bizottságtól, hogy fokozottan ellenőrizze az Unió által nyújtott pénzügyi támogatás kezelésének hatékonyságát, különös tekintettel a többoldalú adományozói vagy kezelői alapokhoz történő bizottsági hozzájárulásra;

40. felkéri a Bizottságot, hogy készítsen éves jelentést az Európai Parlament részére, amely tartalmazza a támogatás hatékonyságának és hatásának értékelését; egy indokolással ellátott igazoló nyilatkozatot, amely támogatástípusonként ismerteti a finanszírozott, illetve társfinanszírozott műveletek jogszerűségére és szabályszerűségére vonatkozó biztosítékokat; a végrehajtott ellenőrzések arányát támogatástípusokra lebontva; továbbá az azonosított szabálytalanságok típusait és a meghozott ellenintézkedéseket;

41. felhívja a figyelmet az 1073/1999/EK rendeletre, és szorgalmazza, hogy az európai forrásokat érintő súlyos csalásokra vagy szabálytalanságokra vonatkozó információkat sürgősen juttassák el az OLAF-hoz;

42. szorgalmazza, hogy a Bizottság és az OLAF tegyen lépéseket a Világbank Integrity Department egységével való operatív kapcsolattartás fokozása érdekében, különösen a többoldalú adományozói vagy kezelői alapok révén történő finanszírozás tekintetében, és kéri, hogy a Bizottság fordítson kiemelt figyelmet az Egyesült Nemzetek Szervezetének ügynökségeivel lefolytatott közös vagy összehangolt vizsgálatok bővítésére;

43. rendkívüli aggodalmának ad hangot az Afganisztánban a fejlődési együttműködésen dolgozó személyzetet érő kockázatok tekintetében, amelyekre a személyzet négy tagjának 2008 augusztusában bekövetkezett halála világít rá; megítélése szerint a segélyezési tevékenységet folytató polgári alkalmazottak biztonságát veszélyezteti a katonai és polgári szereplők közötti megkülönböztetés elmosódása, ami annak következménye, hogy a tartományokban katonai tartományi újjáépítő csoportokat vesznek igénybe a fejlesztési tevékenységek végrehajtásához; ezért a polgári és katonai személyzet közötti egyértelmű megkülönböztetés újbóli kialakítására hív fel;

44. véleménye szerint a biztonság romlása súlyos nehézségeket okoz a Bizottság kabuli küldöttségének tagjai számára, és növeli a Bizottság által támogatott projektek végrehajtásának és irányításának költségeit; ezért arra hívja fel a Bizottságot, hogy növelje a küldöttség személyzetének létszámát, hogy számban és szakértelemben elegendő szintű állománnyal rendelkezzen minden szükséges felülvizsgálat, audit és ellenőrzés lefolytatásához, tekintettel az afganisztáni helyzetre;

45. a közbiztonsági költségek megfelelő finanszírozását szorgalmazza a Bizottság projektjeiben, annak biztosítása érdekében, hogy a segélyezésben dolgozók is védelemben részesüljenek, és a jogszerű közbiztonsági igazgatás ne térítsen el pénzeket a projekt céljaitól és teljesítésétől;

2009. január 15., csütörtök

46. külön meg kíván emlékezni a Bizottság kabuli küldöttségének tagjai által végzett figyelemreméltó munkáról, és kéri a jelenlegi biztonsági intézkedések lényeges fokozását, illetve az ott dolgozók munkakörülményeinek javítását;

Az afgán közigazgatási kapacitás fejlesztésére irányuló segítségnyújtás

47. üdvözlí az afgán hatóságok erőfeszítéseit igazgatási és pénzügyi mechanizmusaik javítására, ami az afgán önrendelkezéshez vezethet, ugyanakkor úgy véli, hogy összehangoltabb erőfeszítés szükséges ahhoz, hogy ez a folyamat fenntartható legyen; hangsúlyozza, hogy az afgán intézményeknek továbbra is küzdeniük kell a korrupció ellen, és hatékony szakpolitikákat kell kialakítaniuk a lakosság szociális helyzetének és életkörülményeinek, az oktatás és az egészségügy javítása érdekében, és különös figyelmet kell fordítaniuk a peremre szorult csoportok és a nők döntéshozatalba való bevonásának módjaira;

48. létfontosságúnak tartja a jó kormányzásra és az afgán adminisztráció hatékonyságának javítására, valamint a korrupció minden formája elleni küzdelemre irányuló intézkedések és programok további fokozását; tudomásul veszi, hogy az EU jelentős erőfeszítéseket tett az afgán köztisztviselők korrupciójának felszámolására, a költségvetési keret egy részének a képzésre és javadalmazásra fordítása révén; és arra kéri fel a Bizottságot, hogy folytassa a tisztviselők és a rendőrség képzésére irányuló intézkedéseit;

49. felkér arra, hogy Afganisztánban is szervezzenek az afrikai köztisztviselők számára az OLAF és az Europol által szervezett továbbképzésekhez hasonló képzési programokat, „az állami források védelme és optimalizálása – a nemzeti és nemzetközi intézmények közötti együttműködés” témájában;

50. felhív arra, hogy a nemzetközi közösség szorítsa rá az afgán kormányt, hogy hozzon átláthatóbb intézkedéseket az adóbevételek tartományok, kerületek és helyi hatóságok közötti elosztási rendszerére vonatkozóan, és biztosítson nagyobb beleszólást ezen intézményeknek a nemzeti fejlesztési politikákba, továbbá megfelelőbb módon tájékoztassa az afgán parlamentet a nemzetközi segélyek felhasználásáról;

51. sürgeti a Bizottságot, a tagállamokat és az afgán kormányt annak biztosítására, hogy programjaik és tevékenységeik, különösen tartományi szinten, teljes mértékben álljanak összhangban az afganisztáni nemzeti fejlesztési stratégiával, és tartsák be a párizsi konferencia alkalmából valamennyi fél által vállalt kötelezettségeket;

52. felismerve a tartományi újjáépítési csoportok és az afgán biztonsági erők munkájának fontosságát, mindazonáltal felismeri a segélyezés hatékonyságának problémáját a civil-katonai intézményeken keresztül afganisztáni fejlesztés előmozdításával kapcsolatban, és az afgán nem kormányzati és civil társadalmi szervezetek, az afgán kormány és a nemzetközi ügynökségek maximális részvételét szorgalmazza;

53. sajnálja, hogy a nem állami szereplők és Afganisztán kormánya közötti kapcsolatok nem mindig zajlanak zökkenőmentesen, és felhív minden erőfeszítés megtételére a kapcsolatok javítása érdekében; rámutat arra is, hogy magukkal a nem állami szereplőkkel folytatott konzultációt követően, nemzeti szinten kell megállapítani a nonprofit nem állami szereplők szigorú fogalom meghatározását;

54. támogat minden, az Európai Parlament parlamentközi küldöttségei és az afgán nemzetgyűlés alsó- és felsőháza (a Wolesi Jirga illetve a Meshrano Jirga) közeledését szolgáló kezdeményezést, az afgán parlamenti kormányzás támogatása érdekében;

55. emlékeztet a Parlament 2008-as költségvetésében szereplő kezdeményezésére, amely a demokrácia építésének támogatását célozza a harmadik országok parlamentjeivel, és úgy határoz, hogy az afgán parlament jogalkotási, a végrehajtó hatalom ellenőrzésére és az afgán nép teljes körű képviselésére vonatkozó képességének javítására fogja a megfelelő forrásokat felhasználni;

2009. január 15., csütörtök

56. hangsúlyozza, hogy szükséges a politikai pártok fejlesztése, a nemzetgyűlésen belül az adott témákra összpontosító bizottságok létrehozása, a civil társadalom és a média számára nyújtott támogatás prioritásként történő meghatározása; úgy véli, hogy a nemzetközi közösség kötelessége, hogy teljes egészében vagy részben finanszírozza a választási költségvetést, valamint hogy támogassa az afgán választójogi törvény valamennyi, többek között a jelöltek átvilágítására vonatkozó rendelkezésének végrehajtását;

57. tekintettel a közelgő 2009-es afgán elnökválasztásra és a 2010-es afganisztáni parlamenti választásokra felszólítja a Bizottságot és az afgán kormányt, hogy továbbra is nyújtson bátorítást és megfelelő anyagi támogatást a nők politikai emancipációjának elősegítésére irányuló tevékenységek számára, elsősorban a régiókban, mivel a legutóbbi tartományi tanácsi választások során nem volt elég női jelölt a tanácsokban a nők számára kialakított 124 mandátum betöltésére;

58. úgy véli, hogy a Bizottságnak növelnie kell a kábítószer-kereskedelem elleni küzdelemre fordított erőforrásokat, és javasolja, hogy az adományozók közössége tegyen meg minden erőfeszítést, hogy a termelők a kábítószer-növényeket helyettesítő tevékenységből elegendő jövedelemhez juthassanak, a máktermeléssel való végleges felhagyás biztosítása érdekében;

59. emlékeztet a Parlament által a Tanácshoz intézett, az ópium orvosi célokra történő afganisztáni termesztéséről szóló 2007. október 25-i ajánlásra ⁽¹⁾, amelyben ellenezte az integrált fejlesztési programok keretében a füstölés alkalmazását a mák kiirtásának eszközeként Afganisztánban, és felajánlotta segítségét a „Mák az orvostudományért” tudományos kísérleti projekt lehetőségeinek és megvalósíthatóságának megvitatása terén;

*
* *

60. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, valamint a tagállamok és az Afganisztáni Iszlám Köztársaság kormányainak és parlamentjeinek.

A férfiak és nők közötti egyenlő bánásmód elvének a munkavállalás, a szakképzés, az előmenetel és a munkakörülmények terén történő alkalmazása

P6_TA(2009)0024

Az Európai Parlament 2009. január 15-i állásfoglalása a férfiak és a nők közötti egyenlő bánásmód elvének a munkavállalás, a szakképzés, az előmenetel és a munkakörülmények terén történő végrehajtásáról szóló 2002/73/EK irányelv átültetéséről és alkalmazásáról (2008/2039(INI))

(2010/C 46 E/13)

Az Európai Parlament,

– tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a jogalkotás minőségének javításáról szóló 2003. december 16-i intézményközi megállapodásra ⁽¹⁾,

⁽¹⁾ HL C 263. E, 2008.10.16., 651. o.

⁽¹⁾ HL C 321., 2003.12.31., 1. o.